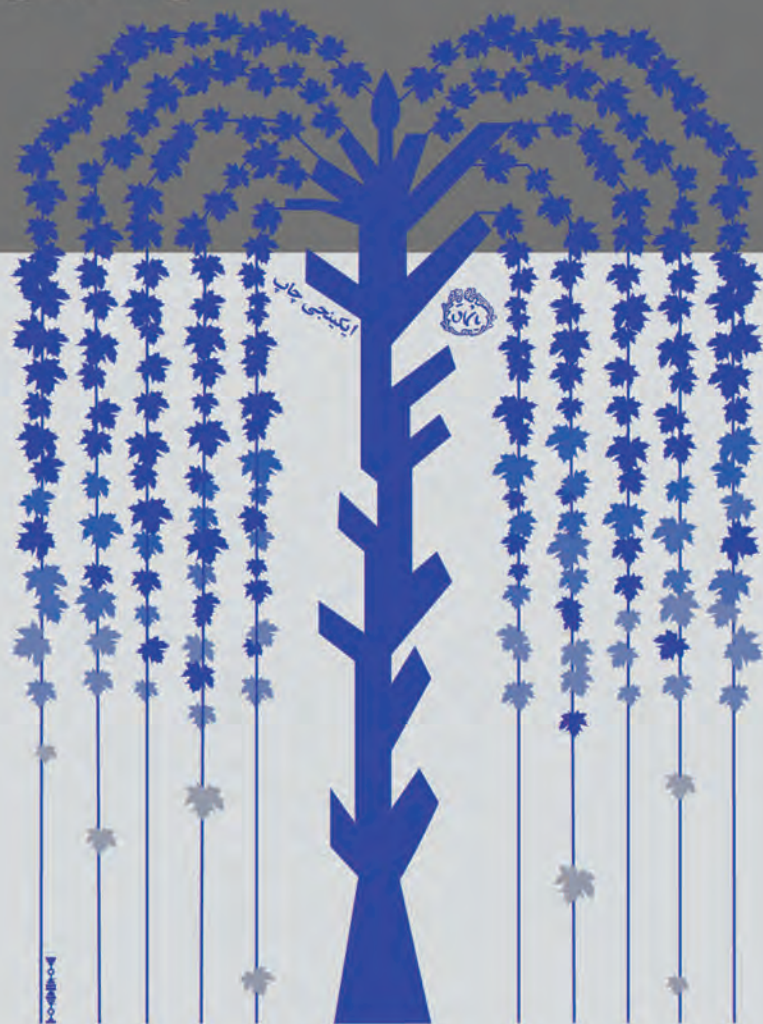


يئددى يارپاق، بىر چىنار

غزل مجموعه سى
على محمد يىنانى



على محمد يىنانى

غزل مجموعه سى

يئددى يارپاق، بىر چىنار



ISBN 978-622-7806-53-3
9 786227 806533

yeddi yarpaq bir çinar

ğezəl məcmuəsi
əli məhəmmədbəyani
2. ci çap



اللہ
اولو نافرے

يئددى يارپاق، بير چينار

غزل مجموعەسى

على محمد بيانى



سرشناسه: محمدیانی، علی، ۱۳۵۰ -
عنوان و نام پدیدآور: یئددی یارپاق، بیر چینار: غزل توپلوسو/ علی محمدیانی.
مشخصات نشر: تهران : ساوالان ایگیدلری، ۱۴۰۱.
مشخصات ظاهری: ۱۱۲ ص؛ ۱۲×۱۷س.م.
شابک: ۳-۵۳-۷۸۰۶-۶۲۲-۹۷۸
وضعیت فهرست نویسی: فیپا
یادداشت: چاپ قبلی: شانی، ۱۳۹۷. (۱۱۵ص.)
یادداشت: چاپ دوم.
عنوان دیگر: غزل توپلوسو.
موضوع: شعر ترکی آذربایجانی -- ایران -- قرن ۱۴
Azerbaijani poetry -- Iran -- 20th century
رده بندی کنگره: PL314
رده بندی دیویی: ۳۶۱۱/۸۹۴
شماره کتابشناسی ملی: ۹۰۷۰۷۱۵
اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیپا

بئینی مین گوزگولری نور چیله میر گؤز لریمه،
عقلیمی سیلمک اوچون، بیر دکی آه آختاریرام!

یئرین آلچاق لاری مامن اولای بیلیمیر جانیمای
او سبب دن اوجا دارلاردا پناه آختاریرام!



یئددی یارپاق، بیر چینار

غزل مجموعه سی - علی محمدیانی

■ ناشر: ساوالان ایگیدلری

■ نشره حاضر لایان: یاشماق کتاب

■ طرح جلد: سمیرا ابراهیمی

■ چاپ ایلی: ۲۰۲۳ / ۱۴۰۲

■ چاپ نؤبه سی: ایکینجی

(چاپ اول: نشر شانی ۱۳۹۷)

■ قیمت: ۵۰ مین تومن

■ چاپ یئری: تهران

■ تیراژ: ۵۰۰

■ قطع: جیبی

■ شابک: ۳-۵۳-۷۸۰۶-۶۲۲-۹۷۸

■ پخش: یاشماق ۰۹۱۹۹۳۸۷۵۲۷



* حق چاپ محفوظ است *

يئددى يارپاق، بىر چىنار

اوستاد دوكتور «يوسف ثبوتى» جنابلارينا اتحاف

بو غزلى سئويب بگنديگى اوچون

عشقين گوجو

گؤيلوم سئوينر گؤز قاباغيندا داغ اولاندا

يوز اونجا داغين زيروهسى قاردان آغ اولاندا

فيكر ائيله يهرم من اؤزومم توفان ايچينده

يئلر دولاشاركن، باشينا شيلتاق اولاندا

بعضاً ده بئله ظنّ ائدهرم بلكه آتامدير،

غم لر آغاراركن باشينا، بايراق اولاندا

چوخ سؤيله ديلر بوشلا وطن عشقيني چيخ گئت،

روحوم كيچيلير آرزى لاريم آلچاق اولاندا

اؤز يوردومون عشقينده قولوم گئتسه ده گئتسين،

تحقير اولورام اؤزگه لره قولچاق اولاندا

عشقىن گوجونه، دردى تحمّل ائده بىلسم،
تورپاق منه همدرد اولاجاق، تورپاق اولاندا
«نادر» لرى حيران گۆرورم شعرين اليندن
سۇلتان نه ائدر، اهلِ قلم يالتاق اولاندا

هر شعرده بىر دونيا ياتيپ، آينالى دونيا
من شعر اوخورام دونيالارا مشتاق اولاندا.

ال لرین هاردادیر؟

قارانلیق منی سالدی حیرانلیغا
گمیم نوح کیمی دوشدو توفانلیغا
ساجیندان آسیم اسمهدی بیر سحر،
یولوم دوشدو یئل تک بیابانلیغا
منیم سئوگیمین شُهرتی شهرده
بیر اولدوز کیمی دوشدو میدانلیغا
هلال اولدو جانیم گونش چیخمادی
گۆزون قربانی، باخ بو قربانلیغا
سن آلاه منیم شوخلوغا حال یوخوم
آدام سان، اؤزون وورما شیطانلیغا

قارانلىق ياغىر، اللىرىن ھاردادىر
يئىرسىن منى بىر دە ئىوانلىغا
باشىم بوغدالىق، روزگار آغجا يئل
بئش آددىم قالىبىدىر دىرمانلىغا
«بىانى» بو ھجرانە تقويم يازار،
كىمىن عشقى واردىر بو سھمانلىغا؟

زنگان - ۹۳/۱۲/۷ - ۲۰۱۴

کرم یو خدور

عشقین اصلینده کرم یو خدو، کرم آختارما
اونو آختارمادا من یاندى ددهم آختارما!
قیلیج ایلان سوواریلمیش بو چؤلون باغچالاری
بو چینارسیز مئشه ده، قدی علم آختارما
کیمیا سؤیله دیگین آتش، اوغولار یاخمیش
بو کپیر چؤلده چوخ اینجیتمه قدم آختارما
بیر اووج کولده یاتان وارلیغی سپ یوخ سولارا
بوندان آرتیق بو عدم لردن، عدم آختارما
او مخنث یاغیشی بیر داها تورپاق دیله مز
بو قیسیر یترده نه شنلیک نه ده غم آختارما
گوردوگون ماوی دنیزلر، مئشه لر ایلغیم دیر
نه مرگب چیخار اوندان، نه قلم آختارما.

آلمالارين باغلىغى

يىنە قار ياغدى «بايىندىر»^۱ داغى نىن داغلىغىنا
يىنە قار قاتدى بىزى اۋز آغى نىن آغلىغىنا
قار ياغىر سانكى سىمادان يىرە اولدوز الەنير
يىر قاتىر بىر داها اولدوزلارى تورپاقلغىنا
ياغ بولود، ياغ يىنە دە يازدا گلن غونچالارى
قويما حسرت قالالار آلمالارين باغلىغىنا
سن دىز ائلچىسى سن، بىز دە زاوال يوخدو سنە
يىل لىن باخماگىلان بىر بىلە شىلتاقلغىنا

خىرىن اولسون قوجا تورپاق گونشىن بادەسىنى،
سحر اولجاق ايچە جكسن وطنىن ساغلىغىنا!
اوشويور اللرىم آنجاق تاپىرام «فرهاد» يىمى
توتورام اللرىمى لاله سى نىن داغلىغىنا!

زىنجان - ۲۵ / ۹ / ۹۵

دیوار

تیر- تیکانلی باشینی گول ائده بیلیمیر بو دیوار
منی بیر نغمه‌لی بولبول ائده بیلیمیر بو دیوار!
گۆزومه بیر لوله‌لیک پنجره وئرمیر، هله هئچ
اؤزگه‌نین گولله‌سینی گول ائده بیلیمیر بو دیوار
اعتراض دیل ده کۆزرمک‌ده‌دی، کۆز- کۆز یانیرام
بیر کۆمور یازغی تحمل ائده بیلیمیر بو دیوار
منی قانسین دئییه، هئی ساده‌له‌شیب شعر اولدوم
بئینی کسک‌دی تأمل ائده بیلیمیر بو دیوار
یانمادی آهیم اودوندان، داشا دؤندردی اؤزون،
من کیمی وار یوخونو کول ائده بیلیمیر بو دیوار!

او قدر عالی جناب‌دیر، الینه چاتمیر الیم
ئیله‌سین منجه تنزل ائده بیلیمیر بو دیوار!

يئددى يارپاق، بىر چىنار

تئل لرى توفاندا قالمىش، يئددى يارپاق، بىر چىنار
ال لرى ھجراندا قالمىش، يئددى يارپاق، بىر چىنار
بىر گلېن گوردوم دىنيزدە ايسلادىدېر دىزلرېن،
آستارا- ھىراندا قالمىش، يئددى يارپاق، بىر چىنار
گىنجە گۆزلوم، اردبېل سۆزلوم، موغان سويلوم نە دن،
دسمايىن شىرواندا قالمىش، يئددى يارپاق، بىر چىنار
آمالىقدا آختارىدېم بىر «پىمىر»، بىر «دلى»
سۆيلەدى «لېنان»دا قالمىش، يئددى يارپاق، بىر چىنار
تک سازىن آلمىش آلە، دوشموش يولا غارت گونو،
وار- يوخو مىزغاندا قالمىش، يئددى يارپاق، بىر چىنار
تک اوچان قارتال لارىن دىر ماوى گۆلىر، زىروەلر
«منزوى» زىنگاندا قالمىش، يئددى يارپاق، بىر چىنار.

چینار

دورموش بیزیم قوجا میداندا بیر گۆزل چینار
 قووزور گلیب - گئندن لره هر لحظه آل چینار
 گل ال لرین له طالعیمین آلنی نی سیلک،
 من اللی اولمامیش یازیغام، سن ازل چینار
 گئتمیش لرین کؤکو بو جهنم ده بیتمه دی
 بیلم نه دیر، بو بوغدالیغا گل - ها - گل چینار؟
 اودسوز یانان بو شهرده یوخدور بیزیم کیمی،
 اوندان دیر اولموشوق بئله ضرب المثل چینار
 قوی کهنه دفتره یئنی بیر شعر آرتیریم،
 ای مثنوی، رباعی، قصیده، غزل چینار.

آيرىلىق

آيرىلىق بىرجه تىكان دىر كى، بوغازلاردا قالار
قايدان قىش كىمى دىر، پنجهسى يازلاردا قالار
داغىدار چنگه له يَر، هم گئدهنى، هم قالانى،
تير - تىكانلى سىمه بنزر، كى بوغازلاردا قالار
بىر نهنك اولمادا درد اهلى درين لرده گزر
كۆپوگون يىللىسى ساحيلده دايازلاردا قالار
نه او ساحيل، نه بو ساحيل، آرا يئر نىسگىلىم
بنزهرم داش - قوما كىم، دىبده آرازلاردا قالار
يار، او ساحيلده گونش مثلى پارىللىر، بو يازىق
غرق اولار شام و سحر، كۆرپو نامازلاردا قالار
عشق دن در - دمىر عصرينده نه سۆز وار دئمهلى؟
سانكى بىر غونچادى، قىش فصلى آيازلاردا قالار!
عاشىق اؤز جسمىنى درد آتشىنه قاتسا، يقىن
كول اولوب گئتسه ده بىر آن، اودو سازلاردا قالار

سید مرتضی حسینی قارداشیم، تبریزدن گلرکن یازدیم:

نه خبر؟

«قاف» داغیندان گلن عاشق، «سوموروق» اَدان نه خبر؟
داغ کیمی گۆی لره قالخمیش یوموروقدان نه خبر؟
تبریزین غملی خبرلر له اوچوقلور دوداغی
او خبردن، او دوداقدان، او اوچوقدان نه خبر؟
دوینا بیر آیری بوروق یولدو، بوتون تابلوسوز
دوزونو سؤیله گؤروم، آیری بوروقدان نه خبر؟
روزگارین آلی چالخیر یئنه ده بئیمیزی
کره آلسین دئییه اول، یاغلی تولوقدان نه خبر؟
بو قدر داغلادیلار قلیمیزی هجر اودونا
یارامیزدان بیتیشن قانلی سولوقدان نه خبر؟
ایچیمیزده بیر اوشاق وار، آدی آزادلیق دیر
چوخلو شیلتاقلی شولوق دور، او شولوقدان نه خبر؟

زنگان ۲۰/۲/۹۲

داغىن اوجاسى

يارىن خيالى باشىما هر بىر زامان دوشر،
سانكى غريب مسافره دارالامان دوشر.
غم- غصه فيرلانىر باشىنا من گونش سىزىن
دوزدور، داغىن اوجاسىنا قات- قات دومان دوشر
عۇمروم قايىق مثالى دوشوبدور بورولغانا
ياز خرّه سئل لرينده نئجه بىر سامان دوشر.
هر گون بو كۆهنه روزگارين تاپداغىندا يام
اول كۆهنه بئىننه يئنى دن، مين گومان دوشر
جهلن حكومتينه ديز چؤكورمه ين بيلر
عشق هر كيم ايله دوشسه عزيزيم، يامان دوشر.

اگر چه تیشه من کوه را زیبا آورد
هنوز گردش دوران به کام پرویز است.
(اقبال لاهوری)

نرگیزی

بیر باغچا باخیش گۆزلره نرگیزی دئیرلر
سولدورما گۆزون، دونیاما سن سیزی دئیرلر
بیر عؤمر منیم بختیمی سن سیزی یازانلار،
بیر گون ده سنین عشقیوه من سیزی دئیرلر.
عفوائت منی هردن سنی «تبریزی» چاغیرسام،
«زنگان» دا شیرین دیللی به تبریزی دئیرلر!
فاش ائتدیم اورک دردینی یاندیم، نه بیله دیدیم!
درد اهلی اورک سۆزلرینی گیزی دئیرلر.
«فرهاد»، سنه داغلار چکه جکلر بو دیاردا
گل دۆز آجی درده، بورا پرویزی دئیرلر.

اوستاد شهربارى خاطرلار ياركن:

رىحان

هر زمان آدلار ايچينده آذربايجان گلر
سانكى سولموش جسميمه، بىر لحظه يوز مين جان گلر.
ايندى شاعرلر گليب، يوز يئرده خانلىق قورسا دا
هر يوز ايل دن «شهربار» تك، خانلارا خاقان گلر!
داغلارين رىحان آديندا بىر قيزين سسلر «رشيد»
اول عطيرلى سس گلنده، داغلارا رىحان گلر
اوچولار ديكسينمه سين، بو باغلارين، بو داغلارين،
جلوه لنميش روحدور، بولبول گندر، جئيران گلر.
باغلا ساز يار ساچلارى لا، گولله دكميش سينه مى،
بىر گؤزومدن سئل آخاركن، بىر گؤزومدن قان گلر.
قوللارين قوربانى بابك، هاردا قالدین گلمه دین؟
آت گؤلوندن هر سحر بايراقلى جاويدان گلر.
فرهادين داش كركى سيندن قورجاناق قالخان كيمى،
پرويزين باش كركى سيندن، قطره - قطره قان گلر.

بیر گۆزل وار

بیر گۆزل وار گۆزومو هر گئجه جیحون ائیلر
او شراب ایله منی عشقینه مفتون ائیلر.
گۆزه لیم شادلیق اولان مجلسه یول وئرمه منی،
سۆزلریم غصّه لی دیر، مجلسی محزون ائیلر
بئله مجلس ده گرک سن دئییه سن، سن گوله سن
چون سنین دیل دوداغین، مجلسی موزون ائیلر.
او شیرین دیل، او ایپک سس، گۆزه لیم نئیله مه سین
داش اورک اولسا دا فرهاد، اونو مجنون ائیلر.
بیر وکیل تک نه گۆزل سۆزلری شاهد چکیسن،
عقلیمین قاضی سی هر جمله وی قانون ائیلر.
دوداغیندان اوچوشان قوش لارین اسراری نه دیر؟
کیمسه کی شاعر اولا، اونلاری مضمون ائیلر.

كىم بىزىم دىل دە يازىب، حورمىتىنى حفظ ائلەسە،
بابالار تارىخىنى كىندىنە^۱ مديون ائىلر.
اى «بىانى» سىنن اشعارىوھ افسانە دئمەم،
چون حقىقت سۇزودور، عقلىمى افسون ائىلر.

داغ یثری

منه کئچمیش عؤمورون حسرتینه قال دئدیله،
سنه هر لحظه طراوتلی- تازا حال دئدیله.
گؤرمه دیک بیز قورو یثرده آجی سؤزدن ساوایی،
بیلمه دیک یار دیلینه بس نه ایچین، بال دئدیله.
بیر اورک دیر دئدیله قیزدیرا جاقدیر جانیزی
دئمه کی بیر اوجاق ایمیش، جانا تونقال^۱ دئدیله.
معرفت اهلینه هئی قمچی وورور قانلی فلک،
بخیمه جاهل الینده، قارا شونقال دئدیله.
الفی آنلادیق اولدوق غم ایلن داش داشیان،
او سبب دن بو یازیق آرخامیزا دال دئدیله.

۱ - تونقال: اوت، اوت تپه سی (پشته آتش)

وئردىگىن دىل دىلە گلمىر، آنا عفو ائىلە منى،
دىلىمە قورشون^۱ آسىب، سۆزلىمە لال دئدىلر.
دئدىم اى لالە، نەسن؟ سۆيلەدى: «فرهاد» قانى يام،
باغرىمى داغلادىلار، داغ يئرئنه خال دئدىلر.
زنگان - ۹۵/۶/۲۰

سارالمیشلار

یئل اسیر، سیلیان کسیر، سس سیز چیچک لردیر دوشور
یئل آجی، سیلیان آجی، بالدان پتکلردیر دوشور
قوللاریم ایشکنجه دن مین- مین قابار باغلار منیم
قاندالین قانسیز گوزوندن، هئی بیلکلردیر دوشور
من اؤز اولکه م غربتینده قالمیشام آغلار آنا،
گوز یاشی سانما گوزومدن بو بیکلردیر دوشور
من پاییز یارپاقلارین گورجک تصور ائله رم،
اول سارالمیشلار بو گون من دن دیلکلردیر دوشور
من دمیر دیل بالتا ایله بیر اوتاق دا یاتمارام،
اول قولاق سیز میر غضب دن دام- دیرکلردیر دوشور.

اى قوش

بىلىم بو اوچوش لارداكى قوش لاردا نه واردير؟
اى قوش، منه گل سؤيله، اوچوش لاردا نه واردير
اؤز اوچدوغونوز توش دا اوچورتساز منى ياوروم
من ده بىلهرم، اوچمالى توش لاردا نه واردير.
كوندهم آياغىمدان آسىلان دان برى بىلدىم،
بىلدىم آغير ال لر، باشى بوش لاردا نه واردير.
چئگىنىدن آسىلمىش يوكو چك، داغ لارا دوغرو
آلچاق نه بىلير داغ دا يوقوش لاردا' نه واردير!
دوستاق ياپان آل لرده نه غم وار، نه ده آغرى،
يارب، بو قىران لاردا، قوروش لاردا نه واردير!

یولداش

اینانین یولداشلار، هر یانیم آغریر
اوره ییم، جیگیریم، وجدانیم آغریر!
قوزو- قوزو ملیر، گوزومون یاشی،
قمه دن خبرسیز، قوربانیم آغریر.
گوزومده ایشیغیم، بوغازدا سسیم
قارا بیگیمدن باخانیم آغریر.
یولداشیم اسیردیر، اوزوم یسیرم
داغلانیر قلبیمده، «زنگان» یم آغریر.
قیرمیزی - قیرمیزی یاشیرام هله
داماردا دولانان، آل قانیم آغریر.
زنگان - ۹۰/۳/۲۶

خُسرولارا قارشى

يار سؤيلهدى ظولمون ائوى برباد اولاجاقدير
انسان بئله عفريته دن آزاد اولاجاقدير!
جئيران كيمى تاريخ بويوجا اوخلانان آرزيم،
آسلان كيمى جان عشقينه صياد اولاجاقدير.
ياد ديل لره ايجاد اولونوب مدرسه بوردا
بىر گون ده بيزيم بو ديله ايجاد اولاجاقدير!
من دن يئتيرين على جناب حضرت ظولمه
بغدادليغيزين آخيري هئىچ زاد اولاجاقدير.
بغدادليغى اولده بيز اولدورمهلى بىك چون،
بغدادليق اولان يئرده، نجور داد اولاجاقدير.
سو توكمگ ايلن كؤهنه بولاق لار جوشا گلمز
خلقين اوزونه، خلق اوزو امداد اولاجاقدير.
شيرين و شجاعتملى جاوان لار تانيرام من،
خسرولارا قارشى هامى «فرهاد» اولاجاقدير.

بیر گون

بیر گون یئر اوزو تورپاق ایلان، صاف اولاجاقدیر
 آلچاق تپه لر اؤز باشینا قاف اولاجاقدیر.
 عشقین آلاچاق دؤوره سینی هرزه علف لر،
 گؤز لر آسیلی قالمادا علف اولاجاقدیر.
 سؤز لر دوداق آلتیندا دیرسیز قوم اولارکن،
 سؤزلوک لرین هر مدخلی بیر لاف اولاجاقدیر.
 قار گؤرمه یه جکدیر بو اوشاق لار، ائشیدنده
 منظور لاری کمپانی ده کی پاف اولاجاقدیر.
 بیر آد قالاچاق لاله - چیچک دن یئر اوزونده
 تورپاق دا پلاستیک کیمی بیر خاف اولاجاقدیر.
 قلبیم دمیر اولموش ماشین عصرینده غزل سیز
 شعر اهلی گؤرن بیر داها «صراف» اولاجاقدیر!
 معنا ایته جک وار - یوخون آغزیندا سبب سیز،
 یول ائيله بو دور، ON اولاجاق، OFF اولاجاقدیر!

عزتە دوغرو

عاشىق اولانا، قانلى عداوت نە گرک دىر
پارلاق شىشە يە، گىزلى كُورت نە گرک دىر!
هر بىر آدامىن چكەمە آدىن جتتە خاطر،
حوّا ياشايان اؤلکە دە، جنت نە گرک دىر.
مىن لرجە سۆزوم وار بوغازىمدا، دلى - دولغون
سۆز بىلمەين انسان لارا منت نە گرک دىر.
گون پارلا دىر انسانلىغى عالم اُفقونده
گۆرمزلىرى انسانلىغا دعوت نە گرک دىر.
آزادە ليگىن مىن يولو وار عزتە دوغرو،
بىر بؤيلە يول ايلن، بىزە ذلت نە گرک دىر.

نیسگیلین ایزی

قان دیر، دامارلاریمدا گزن، اینه دیر، نه دیر؟
یا زهر دیر دامارلاریمی گۆینه دیر، نه دیر؟
بیلیم بو اوت نه دیر شه‌ری یاندیریب یاخیر،
طاعون دو، یاندیریر یا دا کی، کینه دیر، نه دیر؟
باغلیر آدام لاری یئنه ده گولله‌یه غضب،
بو گولله‌لر خشابی‌دی، یا سینه دیر، نه دیر؟
گۆردوم بو شعرده یئنه مین نیسگیلین ایزین
بیلیم اورک‌دی یا سینیق آئینه دیر، نه دیر؟

سن سىز

سندن منە بىر باخىش دا بس دىر
گوندىن چىچگە «باخىش» نىس دىر
گل فتح انلە باغ لارنى حصارىن
گول بايراغىنى باشىمدا اسدىر
دىب سىز كوچەلر دە گزمەلر وار
هر آدىما كۆلگە دىر، عىس دىر
در دىر منى قاينادىر سۆزومدە،
فكر ائتمە گئچرگى بىر هوس دىر
گل شعر اوخو اى قانادلى بولبول،
سن سىز كوچەلر، قفس - قفس دىر
يار گلە دە دىر، ولى گئجىكمىش،
اى بولبول اونو بىر آز تلسدىر
سوندان گل اوخو بو غملى شعرى،
سندىن قالاجاق فقط بو سى دىر.

غزل شاعیری «دالغا» تخلصلو پرویز سودی جنابلا رینا اتحاف:

زنگان دندیگین

«زنگان» دندیگین کؤلگه لی بیر نازلی چینار دیر
 هر یارپاغی بولبول لر اوچون باشقا باهاردیر
 چوخ یاشلی دی تاریخ له سورونموش، او دور ایندی
 دیز - دیرسگی قانلی، اورگی جیلخا قبار دیر
 افسوس کی سویوق سیلیان آسیب، باغچاسی سولموش
 سوسقون پاییز آخشام لاری تک سینه سی داردیر
 یارب نه خزان دیر کی یاشیل باش سونا کؤچموش،
 هر سمته باخیرسام، قارا «قوزغون»، آلا «سار» دیر
 هر بیر قوجانین سینه سی مین نیسگیله دوستاق
 هر بیر آغاجین شاخه سی مین «اشراقا» داردیر

«تېرىز» لره باخماقدا بو «زنگان چايى» سانكى
«سلطانيه» قلىبىندن آخان قانلى داماردىر
حاسدلره بىر غملى خبر سؤيله «بيانى»،
«زنگان» دا غزل شاعىرى «دالغا» م هله واردىر.

قافلان داغی

قلبیم داشییان غم یوکونو دیز چکه بیلمز
«قافلان»^۱ داغی دیر، بو داغی «ایلبیز»^۲ چکه بیلمز
قلبیم نه گرک دیر کی غرورلانسین او سؤزدن،
بو دردلی البتّه کی منسیز چکه بیلمز
دوزدور کی چکیب مین جوره ددی ولی ایندی،
دیل ددی اساس دیر، داها تبریز چکه بیلمز
هر عرصه ده «فرهاد» قلم اویناتسا او یئرده،
اؤز قانلی قیلینجین داها «پرویز» چکه بیلمز
بیر گون منه یار سؤیله دی «زنگان» ادینده،
هئچ کیمسه «بیانی» کیمی بیر ایز چکه بیلمز.

۹۰/۶/۲۷

۱ - قافلان: پلنگ (قافلان تی زنگانین شمال داغ لاری، میانادان باشلیب، قزوینه قدر)

۲ - ایلبیز: حلزون

ای کاش

دلی عشقین دلی سی، اولمایایدیم ای کاش!
بو یولون گولمه لی سی، اولمایایدیم ای کاش!
هر بلا گلدی منه، اؤز «بلا» مین ایشی دیر
او «ألست» ین بلی سی، اولمایایدیم ای کاش!
گؤزو آغلار اورگی، منه تاپشیردی فلک
بو یتیمین ولی سی، اولمایایدیم ای کاش!
وارلیق افسانه سی نین، یوخلادیم خوش سسینه
او یالان لار پری سی، اولمایایدیم ای کاش!
بختیمین «کوفه» لیگی، قویو قازدیردی منه،
کاش بو شهرین «علی» سی، اولمایایدیم ای کاش!

سینیق ساخسی

بیر بؤیله ده عشقین اودونا یانماق اولورموش
یاندیقجا بو آتشدہ اونو دانماق اولورموش!
بیر بؤیله یولو، سیر ائله دین آی ایشیغیندا
آی دان بو قدر بارلانیب، آسلانماق اولورموش!
کروان یثردیکجه گئجه یه قویلانیریق بیز،
گیزلین اوت اولوب، کوللره قویلانماق اولورموش!
آسلاندى گؤزومدن یئنه ده قانلی چیچکلر
بو قانلی چیراق لارلا ایشیقلا نماق اولورموش!
سینه مده اورک ایندی سینیق ساخسی یا بنزر،
بو ساخسی نی بیر عؤمر، اورک سانماق اولورموش!

داغلی یارا

هجران کی دئیرلر گئجه نین آن قاراسی میش
درمان کی دئیرلر یارانین آن آراسی میش.
مجنون کی دئیرلر یئل ایمیش، بیر دلی چؤلده
لیلا کی دئیرلر سئل ایمیش، هم ساراسی میش.
سن یانمالی لاردان اوره گی یانماغا قویدون،
بو قانلی «حلب» دیر، هله یاوروم، هاراسی میش!
یئلنمه ده دیر بورنونا دیمیش کاباب عطری،
او داغلی یارانی نه بیلیر، دیل یاراسی میش!

زنگان - ۹۱/۵/۱۱

سؤال

دئدیلر یار کوچه سی کؤنلومه خلوت اولاجاق،
یئر گویون فاصله سی، دوم- دولو لذت اولاجاق؟
یار گونش لن گله جک شهریمیزین مشرقینه
گون چیخارکن، او گؤزل قبله یه نیت اولاجاق
عشقی انکار ائله یین زاهدی گؤرسز سوروشون
بو سؤالین جوابی، بوینوما منت اولاجاق:
«هر سئویب، عاشق اولان یانسا جهنم اودونا
بس بهشتین ملگی، کیم لره قسمت اولاجاق؟»
فرهادین حسرتی داغ لاردا یانیر لاله کیمی،
لاله دردی کجه بو درد لر منه حسرت اولاجاق.

اوزاقدان دانىشاق

گل اوتور بوردا گۆزل، گۆرمەلى باغدان دانىشاق
داغ دۇشوندن سوزولن نورلو بولاقدان دانىشاق
گۆزونو قات گۆزومە، گل گونشى سىر ائله يک
گۆز تىکک نورلو افقلاردا شافاقدان دانىشاق
يئددى رنگە بويانان دونيانى بىرلىکدە گزک
ياغىشىن عشقىنە آسلاندىغى طاقدان دانىشاق
مهربانلىق اوجاغى، قلبىن ايمىش بىر داها گل،
اوتوراق دۇوره قوراق، بىر دە اوجاقدان دانىشاق
الينى وئر اليمە خاطرەلردن چۆلە چىخ،
يول اولان يئردە نە لازىمدى، يولاقدان دانىشاق

هلالین کؤلگه سی آلتیندا گزک شهریمیزی،
گنجه نین باغرینا باتمیش او پیچاق دان دانیساق
«آلما» نین اصلینی ییلک یئنه لازیم دی بیزه
اوندا گیزلین یاشایان سرلی اوشاق دان دانیساق
ال لرین ال لریمه چاتماسا دا عیب ائله مز،
قلبینی میزان ائله، بیر ده اوزاق دان دانیساق
زنگان - ۹۵ / ۳ / ۲۵

آی گوموشلندی

بیز بو شهرین یوخلاماز، آیدین- آییق وجدانی ییق
یاتمادان جاری اولان جسمینده کی آل قانی ییق
دونیاسین هر کیمسه بیر عشق ایله آباد ائیله بیر
بیز ده بیر دیل، بیر وطن، بیر ملتین ویرانی ییق
سحر اولورسا باشقا دیل دن بوالحکم بوجهل لر
بیز ده اول جادو قیران، دیل لرده کی قرآنی ییق
اؤزگه سیندن یوخ گیلئی لیک بیزده بو دیل دردینه
دیل بیزیم دیل دیر، اونون هم دردی، هم درمانی ییق
هر کیم ایستر هر خانا منسوب اول، اولسون نه غم!
یوزده یوز بو اولکده بیزلر کی ستارخانی ییق
آی گوموشلندی، شهر یاتدی «علی» لر یاتمادی!
چون بو شهرین یوخلاماز، آیدین- آییق وجدانی ییق.

بیر اشارت

داغی داغ اوسته قویوب، لاله‌نی یاندیردی گۆزل
بو گۆزل لیکله بیزیم شهری اویاندیردی گۆزل
سن باخیش سؤیله دیگین حالتیه من اود دئییرم
بئله بیر اود لا منی، هر گنجه یاندیردی گۆزل
بیر نفس لن باهارین تورپاغینی قایناتدی
بیر باخیش لان بو قیشی، یئرده دایاندیردی گۆزل
کندلر سهمانینی مین کره پوزموشدو قدیم،
شهرلر قیبله سینی بیر ده دولاندیردی گۆزل
مین اشارت له اونا بیر سؤزو تفهیم ائده مم
بیر اشارت له منه، مین سؤزو قاندیردی گۆزل.

زنگان - ۸۷/۲/۲۰

دلی آه

داردان آزادلیق آلان شاعیری- آه- آختاریرام
قیرخ چیراق آلمیش آله، «مُلا پناه» آختاریرام
بئینی مین گوزگولری نور چیله میر گوزلریمه
عقلیمی سیلمک اوچون، بیر دلی آه آختاریرام
یئرین آچاق لاری مأمَن اولا بیلیمیر جانیم
او سببدن اوجا دارلاردا پناه آختاریرام
یانیرام ای قیزاران آلمالارین حوالیغی
آدام اولماقلیق اوچون، بیر ده گونه آختاریرام
قاجیرام کؤهنه لیگیزدن دلی «فرهاد» کیمی یم
داشا سؤیکنمک ایله، بیر یئنی جاه آختاریرام
۲۰ / ۲ / ۹۳- زنگان

کسر سیز قالمیشام

گون باتیب، گولشن سولوب، گولدن گوکرسیز قالمیشام
بنزیرم بیر باغچایا، بارسیز- ثمرسیز قالمیشام
نه گلن وار، نه گئدن وار، قار یاغیب، نیل لر دونوب
آی لار، ایل لر دیر عزیزیمدن خبرسیز قالمیشام
من گونش سیز بیر سویوق تورپاق، قارانلیق بیر گئجه
گئچدی آی لار غملی- غملی، دای قمرسیز قالمیشام
چوخ اوزون چکدی الاهی، یار سفردن گلمه دی
قیسسا عؤمرومده وفا یوخدور، سفرسیز قالمیشام
بیر نظر قیلسا نگاریم، بختیمین یوخدور سؤزو،
اصلی دردیم بوردادیر کی، من نظر سیز قالمیشام

ايلديرىم تىك بىر زامان، آلماس كسردى سۆزلىرىم
گۆز ياشىم ايندى سۆزە باخمىر، كىرسىز قالمىشام
اۋز دىلىم لە بىر قىمىشلىك بىلەمىشىدىم طوطى تىك،
بىر بلا گىلدى دىلىم ياندى، شىكسىز قالمىشام
من گۆرن تىك كىم گۆروب «عصرە برابر بىر گىجە»^۱
اولدوزون تابوتو چىگنىمدە، سىكسىز قالمىشام.

دریا باخیشلی گۆزلی نین ساحیلینده ایم

«سحر»

شهید ابراهیم کریمی نین دفن گونو

زنجان - ۱۱ / ۹ / ۹۵

جئیران باخیشلی گۆزلی نین یایلاغیندایام
هجران داغیندا پرپر اولان گول داغیندایام
پنجشنبه گون باتاندا منی گۆزله مه گولوم،
بیر لاله وعده سینده شهیدلر باغیندایام
آغلار بولودلارین یاغیشی شانسی اولسا دا،
مَلّت گۆزونده بیر سئله دؤنموش یاغیندایام
سیزلار اورک کیمی آنانین گۆزلی بوگون،
من ده او گۆزلرین قاراسیندا، آغیندایام

سن لاله تىك بىزىدىرەجىكىن بو تورپاغى،
من توز كىمى پوتونلار يوين تورپاغىندا يام
اغلير مزارلىغىن آغاجى يارپاغىن يىرە،
من دە او آغلایان آغاجىن يارپاغىندا يام
باخ گۇر نە سۇيله بىر وطنىن تورپاغى اوغول:
يوزلرجه لاله م ايله سولوندا، ساغىندا يام.

آغری

بو آغری نین آدی نه دیر، بو آغری نین آدی منم!
بو آغری دا بیر آجی وار، آجی سی نین دادی منم!
بو آغری بیر قدیم آغری، نه یینی اؤرگه دیم آغری
قویوب هارا گئدیم آغری، آغری لار فریادی منم
آغری ووقاریم دیر منیم، دوغما دیاریم دیر منیم
میراثلی واریم دیر منیم، آغری لار اولادی منم
آغری آغری باش آغری سی، قورو یانان یاش آغری سی
کرکی کسمز داش آغری سی، داغیندا فرهادی منم!

۹۳/۹/۲۳

آجى عشق

قان آغلا مارال، گوللەلەنن ديزلىرى گوردوم
قان جوهر ايله يازديغىنيز ايزلىرى گوردوم.
بىزلردە دە سىز تەك اوخا گلەمىش بالالار وار
واللاھى اونوتدوم اولارى، سىزلىرى گوردوم.
گاھ نەرە چكىب، گاھ باشىنى داشلارا چالمىش
تبعىضلر اليندن قوجا تبرىزلىرى گوردوم.
«فرھاد» بو آجى عشق ايله «شیرين» سنە چاتماز،
تارىخ بويو قان تۆكمەدە «پرويز» لرى گوردوم.

بو فارسجا بیتدن الهام آلدیم:
«خوب شد اهل دل از مدرسه آزاد شدند
خوبتر آنکه به میخانه اقامت کردند»
گرگ پالان دیده، باستانی پاریزی، ص ۲۲۶

دلی فرهاد اولدوم

نه عجب مدرسه دن جان کیمی آزاد اولدوم
کؤهنه میخانه ایدیم، بیر داها آباد اولدوم
قاییدیب اصلیمه تورپاقلا تانیشلیق قوردوم
یادی یاددان چیخاریب، دوستلاریلان یاد اولدوم
بیر عؤمور بوش آل ایلن، بوردا تپیک دؤیموشدوم
عشق ایله قول بویون اولدوم، گنه بیر زاد اولدوم
خالقی سئومکده الاهی نه مبارکلیک وار
آدلار ایچره یول آچیب، سئومه لی بیر آد اولدوم.
من ده پرویزلیگه بیر ذره ده رغبت یوخوموش
آجی سئودالارا دوشدوم، دلی «فرهاد» اولدوم.

اۈلكەمىزىن ادلى سانلى شاعرى
اوستاد هوشنگ جعفرى جنابلارىنا اتحاف.

گولوم

گولسون دوداق لارين، غمه باغلانماسين گولوم
نار قلىوين بوغازى پىچاقلانماسين گولوم
گنتسين بو اۈلكەدن گۈزو قانسىز تىفنگىچى لر،
بىلدىرچى نىن پايزدا سوراقلانماسين گولوم
جنت - جهنم اۈز ادامىن اختارىب تاپار،
حوا باخيشلى بوغدان اوراقلانماسين گولوم
سونبول ساچىندا نازلا دولانسىن گول ال لر،
هئىچ وعده دىزلىرىندە داراقلانماسين گولوم
گولسون گۈزون هميشە گولوستان كتابى تك،
غم - غصه يئل لريله واراقلانماسين گولوم
ال لر اوزاق دوشرسە منىم طاقىم چكر،
قلىبن بو ماجراده اوزاقلانماسين گولوم.

گل‌دیم

سئوگیم نه‌ی ایسترسه اونا، جان دئیّه گل‌دیم
بو جانیمی جانانیمما قوربان دئیّه گل‌دیم
عشق عالمی میدان کیمی دیر، قانلی - ساواشلی
هر یئرده اونو گۆرمه‌گه میدان دئیّه گل‌دیم
چوخ «پیرلری» گۆردوم بو چتین عشقی بوراخمیش
من ساده اوشاق تک، اونو آسان دئیّه گل‌دیم
«زنگان» دا آتیلیمیش گۆبه‌گیم سانکی «بیانی»،
هر شهره گندیب، آخشاما «زنگان» دئیّه گل‌دیم.

زنگان - ۹۱/۳/۱۱

كىم قىنار منى؟

قاتل دوداق لاريندان آمان، جان دادانمادىم
آسلان باخيشلى سئوگىمه جئيران دادانمادىم
داغ لار آيشدى شاختايا ياندىم «كرم» كىمى
داغ لار قىزى ايدى شانسىما ريحان، دادانمادىم
ممتد خط ايچره نردهلى بىر يولدا يولچويام
يول لار توكندى بىر تىكه قوربان دادانمادىم
داغ- داش ائشيتىمز اولدو، يارانمىش دانىشمىيان
دىل سىز نه معرفت، نه ده برهان دادانمادىم
نفرت مثالى گر قىزارام، كىم قىنار منى؟
صلحون گىلاس لاريندا دا، وجدان دادانمادىم.

اَگلش

به به! بویور اَگلش، کیمین اؤیرتمنی^۱ سن سن؟
ای کاش کلا سیندا سنین اؤیرنجین^۲ اولایدیم.
هر گون اوتورایدیم کلا سین لاپ قاباغیندا
سن «سیس» دئیهرک، دیل دوداغین، اینجین اولایدیم.
آخشام چاغی یورغون ائوه تشریف گتیرنده،
آیدین سولاریلان او چیخان دینجین اولایدیم
سن کؤهنه ناغیل لاردا ایلان ساچلی گؤزل سن،
کاش من ده ناغیل لاردا ایتن گنجین اولایدیم.

۱ - اؤیرتمن: معلم

۲ - اؤیرنجی: محصل، دانش آموز

كۆھنە درد

درد اليندن آليشان بىر داغا بنزر اوره گيم
ايلديريم نغمه لى بىر شاللاغا بنزر اوره گيم
كۆھنە دردلر او قدر قات-قات اولوب سينه مده
ايراق اولسون گؤلونوز، باتلاغا بنزر اوره گيم
لاختا-لاختا سويلن لاله منيم يوردوم دور
ظولم الى لن آليشان بايراغا بنزر اوره گيم
كىمسه بيلمز بو غريبن ديلينى- نيسگيلينى
غربت ائل لرده قالان دوستاغا بنزر اوره گيم
يئر قازانلار منى ظنّ ائيله ديلىر كول تپه سى،
آلتى آتش له دولو، تورپاغا بنزر اوره گيم
بو پاييز بىر قوزو تك هئى مله سم، گولمه منه
جئيرانى گولله له نن يايلاغا بنزر اوره گيم
اى شيرين خاطره لى داغلارا حيران «فرهاد»،
آجى شربت له دولو، بارداغا بنزر اوره گيم.

ایچیمده آغلیرام

سولانماسین آغزین، یانیق کاباب دا قان کیمی یم
ایچیمده آغلیرام، باشی باغلی سوغان کیمی یم
باشیم کسیلدی، قانیم چیخمادی، ایچیم دولودور
او دور کی لاختا-لاختا سۆزم، سۆزده قان کیمی یم
گۆزون گۆتورسه، سۆزوم ساده دیر، دیلیم آیدین،
قولاق لاریندا توک اولسا، جیغان-ویغان کیمی یم
داریخما ساققالیما، دن دوشوب آغارسا باشیم،
بلوغا بوغدا لاریم تئز چاتیب، موغان کیمی یم.
سۆزوم، سسیم، خبریم قویلانیلدی تورپاق دا
سکوتا، بایکوتا قالمیش او «ورزقان» کیمی یم
زنگان - مرداد آیی - ۱۳۹۱-۲۰۱۲

نادر

آهیم دمیر اولموش گنه قانداال یاراسیندان
تاوانی بودور کیم ائده اهمال یاراسیندان.
دونیانى قاتاندا قاباغینجا دلی نادر،
غافل نییه اولدون دئی گوروم، دال یاراسیندان.
مردین پیچاغی سن کیمی بیر سلطانا باتماز
نادر! قان آپاردی سنی «دسمال» یاراسیندان.
دوزدور کی «قیلینج اوغلو» دئییلر سنه قارداش،
«هند»ین اورگی قان دیر، او «کرنال» یاراسیندان.

شاعر تانیرام دردیله سلطانیلیگی واردیر
داغلار داغیدار اوت دوشه، مثقال یاراسیندان.

غیرتلی اورک قارغالی دوراندا نه ایستر؟
یوزلرجه گؤیرچین اوچا قارتال یاراسیندان.
یارب، بو نه دوران دی کی آسلان لاری بوردا
آغلار گؤرورم هر گئجه چاققال یاراسیندان.
دیلسیلزله چوخ دیل یاراسی وورما قمیش بی،
اوت لار تۆکه جکلر سنه تونقال یاراسیندان.
زنگان - ۹۳/۹/۲

بىر ساچلى بولوت

ياندىم كوله دۇندوم كىنك تك اوجاغىندان
بىر كلمه چىچك بىتمەدى يارىن دوداغىندان
بىر چاغ دوداغىن، سۇز اوچوروبدور كىنك تك،
الان دا اوچورلار كىنكلر اوتاغىندان
مىن لاله اۋپوش بىتسە دە، گۈيلوم گوله گلمز
داغلاندى يازىق دىل - دوداغىم لاله داغىندان
بىر ساچلى بولوت گئچدى بو يوردون هاواسىندان،
اىل لردى كى سونبول درىم باغچا - باغىندان.

من یثر کیمی یم

کیم اومدو درین لیک بو دایاز حوصله لردن
 آختاردی حیاتین سویونو، دار لوله لردن
 سؤز شعله چکیر لاله دوداق دان بونا گل باخ،
 نار تک آلوو آختارما بو قارسیز چيله لردن
 بیر اسکی چینار وار بیزیم ائل ده، اوجا بویلو،
 منت چکه بیلیمیر بویو اسکیک کوله لردن
 شاعر تانیرام یازدیغی پارلاق و مشعشع
 قان تک قیزاریر گوزگوسو پار- پار صله لردن
 آلت اوست ائله دیم من اؤزومو مین کتاب ایله
 بیر کلمه چؤرک چیخمادی بو زلزله لردن
 من یثر کیمی یم قیقاجی باخسان قیسا دؤنم
 گون تک منه دوز باخ، یای اولوم فاصله لردن
 عشقین سنین آخرده منی بیر یثره بیغدی،
 قورتاردی یاخام اول داغیناق سلسله لردن

يالقيز اورك

غم سارماشيق اولموش من ايلن، بيتدى بلكدن
سۆز سؤيله مگ اولمور بو تيكانلىقدا چيچكدن
يانديم كوله دؤندوم قوجا تورپاق اوجاغيندا
بىر داملا دا سس چيخمادى مليونجا ملكدن
كئچميشده اينانميشديق «ايپكدن قزىل اولماز»
كندىر توخويورلار دار ايچين، ايندى ايپكدن
درد آتسینه دونيادا مينلرجه يانان وار
أل چكمه دى شاعير او قديم شام- كپنكدن
سۆز قوشماغا چوخ چوخ گوجه دوشدو سارى شاعير
فكر ائيله دى گوج، ياغ چيخارار هر بزه ركدن
گؤز پنجره سين شعريمه تحقير ايله آچما،
هر بيتينه بىر ائو ييخيليب، يالقيز اوركدن

امداد

یار فارغ اولوبدور یارینی یاد ائله مکدن
 یوخ واهمه سی اؤز تانشین یاد ائله مکدن
 آزادلیغا مسئول اولا بیلیمیر اودور ایندی،
 قورخور اؤزونو جهل دن آزاد ائله مکدن
 آزادلیق ایله واردی منیم عهد قدیمیم
 بیر- بیرمیزی تک قویماریق امداد ائله مکدن
 گول غنچه سی باخ گؤر نئجه آزادلیغا چاتدی
 ظولمون، تیکانین باشینا فریاد ائله مکدن!
 تاریخده یازیبیلار بو ایشین عاقبتی یوخ،
 ظالم نه چیخار، هر یری بغداد ائله مکدن
 چاتمازلار اونون دادینا هر کیمسه یامان گون
 اؤز خالقینی محروم ائله سه داد ائله مکدن
 ضدیتی واردیر یازیغین اؤز وطنی له
 لذت آپاریر یوردونو هنج زاد ائله مکدن!

سن گله سن

گۈيلوم ايستر ھميشە سن گله سن
بىر خبرسىز كىمى بىردن گله سن
من دە سۇز قوش لارى دنسىز ياشاماز،
سپە سن قوش لارىما دن گله سن
من باھار مثلى بولودلانما دايام
المامىش يول لارىنى چن گله سن
من يازىق بىر اوشاغىن آرزى سى تك،
ائىلە دىم ھر يانى گولشن گله سن
من دە كى شاعره باخ، آرزى يا باخ،
اولمامىش ساققالى دن - دن گله سن
من قوزنى سمتە دوشن بىر چىنارام
راضى يام گون كىمى ھردن گله سن
كېنك مثلى چىچك وورغونويام
سۇز وئرىيسن باھار حتمن گله سن!

چو خلار اینجیکدی کی سن اونلارا ناز ائیله میسن
من ده اینجیک کی منیم نازیمی آز ائیله میسن!
شهریار

منیم اولدوز گؤزوم

یئنه تئل - تئل ساچینی اوزده نقاب ائیله میسن
بو نقاب ایله گؤزل، حفظِ حجاب ائیله میسن
گیزله نیسن او قارانیق گنجیه آی مثلی
منیم اولدوز گؤزومو، اوردا شهاب ائیله میسن
أل لرین آغریماسین! ای بیزه بیگانه دئین،
ننجه وجدانیوی ناحقه مُجاب ائیله میسن!
واعظا من سن ایله صحبتہ واقتمیم یوخ ایدی،
منه دین سیز دئیین، یاخشی جاواب ائیله میسن.

ھانسى أملاکہ سن ايستيرسن ائدن مالک ليک،
سن کی بىر يوللوغا بو مُلکو خراب ائيله ميسن.
ای «بیانی» يئنه دوران دولانیب «ھیدجی» تک
«خمسه» نین اؤز ديلینی بىر داھا باب ائيله ميسن
اونا شاهد بو کی سن «جعفری» نى «صادقى» نى،
«بالاشى»، «سؤیلر» ی اوستاد خطاب ائيله ميسن.^۱
زنگان ۹۰/۶/۱۰-

۱ - زنگان شاعیرلری هوشنگ جعفری، احمد صادقى، عبدالله مرادى «بالاش»
و عباس بابایی «سؤیلر» جنابالرينا اشاره دیر.

آل

ای کۆنول، سن آجی عشقی، عجا بال گۆردون،
آلانيسان خبرين يوخدو، يئنه آل گۆردون!
بو نه آفتدی، گلیب باشیوا ای گوللو وطن؟
اۆزگه نی باغدا يئتیشمیش، اۆزونو کال گۆردون.
ای بیزیم شهریمیزه دیل گتیرن استعمار،
بو خراب شهری مگر، سؤیله گۆروم لال گۆردون؟!
«فرهاد»ین یانديغی داغلار يئنه ده لاله له نیر،
اونو یاد ائيله، شیرین لرده اگر خال گۆردون.

زنگان - ۱۳۹۵/۶/۲۴

صُلحە چاغىردىن

اي تورك «تارىم»^۱ دان نە ايچىن «خمسە» يە گلدىن،
قىشلاق مارالى، يايلاغا دوغرو، نە يە گلدىن؟
«قافلاننى» دان آشدىن خزرىن آغ بولودويلا
جئىران چۆلونه ياغماغا زنگان دئيه گلدىن
تئل - تئل داغىلان ساچ لار ايپك دسمالا بنزر،
بلكە گۆزومون قان ياشىنى سيلمە يە گلدىن!
آلتىندا پوزولموش تئلىنى ئئل داغىداركن،
پوزغون و پرىشان حالىما گولمە يە گلدىن؟
زىتونلو باخىش لارلا منى، صُلحە چاغىردىن
انجىرلى دوداق لارلا منى، بىلمە يە گلدىن!

زنگان - ۹۳/۶/۲۴

۱ - تارىم، يعنى سولو مزرعه، اكينچى ليك يثرى. تارىم ماحالى، خمسە ولايتى نين گۆزل و بارلى - باهارلى بۆلگه لر يىندن دىر. بو يوردون زىتونو، نارى و انجىرى مشهور دور.

قانلی تثلیث

«خوبان شهری بیز دئییریک تاری ساخلاسین
مقصودوموز بو دور کی بیزیم یاری ساخلاسین»^۱
داغ اولماق ایسته سن ساوالان اول، کی داغ گرک،
یای فصلینه بو قیش دا یاغان، قاری ساخلاسین.
واعظ دئیر: گولوب، اوخویوب، چالما اولماسین
چون ایستیر اؤز اینانديغین اجباری ساخلاسین.
آما پوزولدو واعظین اول قانلی تثلیثی،
آلاه کامانچانی، قوالی، تاری ساخلاسین.

حيرتده قالميشام نئجه ايستير بو قارا بخت،
اقبال تصور ائديگى ادبارى ساخلاسين
آنجاق مينيب اوشاق كيمي بىر تاختا مركبه،
يوخ لشكر ايله ايسته ييرى، وارى ساخلاسين.
زنگان - ۱۳۸۷/۶/۹

یانماق

آز قالدی می یین آتشینہ میخانا یانسین
عشق اہلی تۆکولسون بو قیزیل میدانا یانسین.
میخانہ وطن دیر، دیلیمیز نشئہ لی بادہ،
قوی دیل بدل اولسون آلیشان وولکانا یانسین.

...

اؤز قونشوسونو یانسیلاماق عادتی ای وای،
بیر اود کیمی ایستیر دوشہ بو زنگانا یانسین.
آی اووچو، اؤز اولادیوا قلبین یانار هرگون،
بیر گون دە بو جئیران بالاسی، جئیرانا یانسین.
اوتلاندى طبیعت آناسی یانمادی قلبین،
باری بو طبیعت بالاسی انسانا یانسین.

بیر یول دا بابام، سن شریک اول دردیمه باری،
اولماز بالانین دردینه هرگون آنا یانسین!

در ذهن من عینیتی سخت و شگفت انگیز دارد،
مردی که با یک دست خود شمشیر،
با دست دیگر ساز می‌زد.
حسین منزوی

قیلینج - ساز

بولبولون قلبی قفسده قان اولار، یاز گلجه‌گین
دوستاغین باغرین یارار، باغ‌لاردان آواز گلجه‌گین.
گل یاشیل یاز بختیمی، قوی جلوه‌لنسن مین باهار
بلکه بیز ده شاعر اولدوق اولک‌یه یاز گلجه‌گین.
گؤر نه حرمت‌له باخیر ملت اونون اعمالینا
سانکی آغ ساققال گلیر، بیر مجلسه ساز گلجه‌گین.
بیر الینده وار قیلینجی، بیر الینده وار سازی،
قوچ کوراوغلو، چنلی بئل‌ده چالدی ائیواز گلجه‌گین.

آغلايیردیم اؤز ایچیمده بیر شورانلیق حسرتیه،
سو سسین هاردان ائشیتدی اورمویا قاز گلجه گین!
قلبی قان اولدو گنه ستارخانین ای وای بیزه،
تبریزی خوار ائتمه گه، مین آتلی قانماز گلجه گین!

زنگان - ۱۴ / ۵ / ۹۴

حوّا قىزى

وارلىق گئدىر ال دن بونا بىر قال دئىن اولسون
سوسقون سسىنى اؤز يادىنا سال دئىن اولسون!
ال لر هاوالانمىر، اوخومور سترچه دوداق لار،
سوسموش دىلى اوركستىرى نىن، چال دئىن اولسون!
TV لر آلب دونيانى ھى دالغالانىر لار
TV لر بىر قارشى چىخىب، لال دئىن اولسون!
مىن لرجه باخان وار، بو يىخىلمىش ھله گؤزلور،
مىن دن بىرى قان گؤزلره دىسمال دئىن اولسون.
سىندىردى گوموش دىش لرى داش آلمالار ايله
حوّا قىزى دىر، بو قىزا بىر كال دئىن اوسون.

زُهره باخیش

ای باغری قارانلیق، بیر آیین - اولدوزون اولسون
قاش آتماغا، گۆز وورماغا باری، قیزین اولسون
هئی - هئی دولاشیرسان، نه قدر تیر - تیکانین وار!
ای چای، سؤیودون، یاسمین، یارپیزین اولسون
یلدا گنجه سینده چیله لیک وئرمه لی اولسان،
آتشلی سؤزون، اودلو نارین - قارپیزین اولسون
یالقیزلاری محروم ائله مه بال دوداغیندان
ای گوللو - چیچکلی، قوناغین - یالغیزین اولسون
آی زُهره باخیش، آی لا ظهور ائله بو آخشام،
قوی صوبحون اؤزوندن بو گونش بالدیزین اولسون

هر قصر «سليمان»دا، داش آينا، سويا دۇنمز،
چيمرانماغا بىر آينا اورك «بالقىز»ين اولسون.
«فرهاد»لارين عۆمرو نه قدر قيسسا گليسه،
آرزيم بودو، شيرين لرين عۆمرو اوزون اولسون.
زنگان- ۷ / ۷ / ۹۶

من نگویم که مرا از قفس آزاد کنید
قفسم برده به باغی و مرا شاد کنید.
«بهار»

بیر گۆزل لیک دیر عدالت

دئمیریک غملی قفس دن بیزی آزاد ائله یین
قفسی باغا چکین، قلبیمیزی شاد ائله یین.
یازین عؤمرو باشا چاتماق دادی، باری ییغیشین
باغچالیقدا سیزی تاری، بیزی ده یاد ائله یین.
اییلن قامتیمی، یاده سالین دوستاق^۱ آرا
سونرا اؤز باغچانیزی دوپ دولو شیمشاد ائله یین.
ای گۆزل قوش لاری زیندانه سالانلار آپارین،
بیز اسیرلر یادینا اونلاری آزاد ائله یین.

ظلم اودوندان، ائومىز يانسا بىزىم عىب ائله مز،
اصل، صياد ائوى دىر، سىز اونو برباد ائله يىن.
بىر گۆزل لىك دىر عدالت، دوشوب اغيار الينه
اي مساواتى سئونلر، گلين امداد ائله يىن.
بيستون واردى قاباقدا، داشى داغ لاردان اوجا
اي جاوانلار اؤزوزو عشقده فرهاد ائله يىن.
اي «على» گلدى ياشيل سسلى «باھار»، سىز ده گلين
گول چىچك مثلى قىشىن ظلمونو فرىاد ائله يىن!

زنگان - شھريار مدرسەسى - ۹۲/۱/۱۷

اشارت

بیلمم نه زامان سؤیله مه گه خوش دیلین اولدو،
بیردن دئدیلمر قونشودا بیر قیز گلین اولدو!
گتدین شهرین اوجقارینا بیلمه دین آما،
شهرین بو باشیندا نچه اوغلان دکن اولدو!
بیر گون ده باهار باغچاسی تک نورلو، ایشیقلی،
گؤزلر یاشا دولدوقجا یاناقلار گولون اولدو.
بیر گون ده خزان چالدى آیلدین اوجالاردان،
ای وای منه گل سین، بئلین اولدو، الین اولدو.

بیر سورغو سؤال وار بو حیاتین کتاییندا،
سندن سه اشارت بو آیلیمیش بئلین اولدو!

ظولمو گۆردوم جالايىب، مظلومو قان شكلىندە

دولانير اۆز باشىنا يئردە ايلان شكلىندە

احمد صادقى

باسدىلار باغىرا قحظلىك دە نياز شكلىندە

يئدىلر حاقينى چوخ اولسا دا، آز شكلىندە

عباس بابايى

استقبال

«ظولمو گۆردوم جالايىب، مظلومو قان شكلىندە»

مظلومون قانى آخىر يئردە، ايلان شكلىندە

بو ايلان تورپاغا باتماز، قايدار بىر يئردە،

ظالىمى چنگە لەير بىر چالاغان شكلىندە

گاه دؤنر ايلدىر يمه توزلو بولودلاردا شاخار

گاه دوشر ظولم ائويته، قانلى توفان شكلىندە

بیلیم آلاہ بو چوبانلیقدا نہ حکمت لر وار،
حتّی قوردلار دا گلیر بوردا چوبان شکلینده
کیم کیمه دیل یاراسی ووردو، تعجب ائتمه
بوغازیندان یارالار چیخسا چیان شکلینده

هر کیم اؤز جنتی نی بیر جوره تصویر ائیلر،
من «تاریم» جلوه لی بیر یئرده «موغان» شکلینده.

زنجان - ۲۰ / ۱ / ۹۰

بو گىجە

دئدىلر يار گله جكدىر بو گىجە
آى دا گون تك گوله جكدىر بو گىجە
آى اپىك دستمال ايله گۆز ياشىمى،
گۆزلرىمدن سىله جكدىر بو گىجە
نه قدر ياندى كاباب تك اورەگىم،
گۆز ياشىمدان بىله جكدىر بو گىجە
لالەدن مین اۋپوش حاضىرلامىشام،
اونلارى يار بۇله جكدىر بو گىجە.
دوداغىمدان گۆيەرن لالەلرىم،
گلمەسە يار، اۋله جكدىر بو گىجە!

نیلوفر

گوردوم یو خودا دلبریمی ساغر الینده
 ساغر گوره سن معرکه دیر، دلبر الینده!
 هئی آتشی ناز ایله باخار قلبیمی اوتلار
 ساغر ده یانار شعله کیمی یکسر الینده.
 گاه چیچجالانار، دالغالی ساحیل سایاغیندا،
 گاه آلمایا، گاه قلبیمه چوخ بنزر الینده
 هردن دایانار ساکن اولار، من بئله بیللم،
 «بودا» دایانیب خلسه ده نیلوفر الینده
 الر یازی سیز بیر بایاض ایسه، منه آما
 مین خاطرهنین، مین ایزی واردیر هر الینده
 اوزدون الیمی یارین الیندن بیر عؤمورلوک،
 عؤمرون بویو ای کاش قالاسان، الر الینده.

بىزىم قاپى

مىن دالغا وار دىزىده توفانلار لا گلمهلى
قورخوشمايىن قالىن، كۆپوك آتماقدادير هله!
بىر جنت عشقىنه اونا باخ، بىر عؤمور بويو،
مىن بىر جهنمه كۆتوك آتماقدادير هله.
كىم دىر دوشوب يتره، نيه اولموش سوروشمادى!
شيشمىش جنازه يه، قىيىك آتماقدادير هله.
آجلار قالىب، دادانانلار گۆرك ماجال وئرىر،
درويش كى ايتلره سوموك آتماقدادير هله.
آچماق خيالىمىز هله يوخدور بىزىم قاپى،
تاق- تاق چالىنسا دا، تىيىك آتماقدادير هله!

آرزیم

نرگیز گۆزونون حسرتینی بولبوله وئرمه،
 باغلار داغیدان آفتی، گولدن گوله وئرمه!
 هجران اؤزو نیسگیل، اونودولماق داها نیسگیل،
 انصاف ائله، نیسگیل دن آلیب نیسگیله وئرمه!
 تورپاق داکی یارپاق، منیم آرزیمدی تۆکولموش،
 گل اونلاری دفن ائیلهمه، چیلغین یئله وئرمه!
 بیر لحظه گؤروش سن دن آزالتمزدی گۆزللیک،
 گل لحظه لرین وعده سین ایل دن ایله وئرمه!
 باشیمدا قارآ یئل لر أسر، زولفونو گؤرجک،
 گل قارا دنیز دالغالارین، ساحیله وئرمه
 منی عاقلی عاقل ائله یر، جاهلی جاهل،
 گۆزلكش اونو عاقل دن آلیب، جاهله وئرمه
 «فرهاد» ییخیلان داغ کیمی دیر، لاله سی یانمیش،
 گل بو یازیغین داغلارینا زیلزیه وئرمه.

ماوى آزادلىق

بىر گۆزلىك دىر عدالت، دوشوب اغيار يىنە
نە اولار قايتارا بىلىم اونو آخ، يار يىنە!
عارىت جاندى منىم جىسمى جولانە چكن،
عدل آياغىندا اونو وئرمەلىم دار يىنە.
اون اولور من دە سوموكلر بو سويوق ضرىبىدن،
تاپشىرىلار اى عجب روزىمىزى قار يىنە.
پوزغون اولموش عاشىغىن اللىرى يازماق دىلە يىر،
يىتتىرىن اول يازىغىن اللىرىنى تار يىنە.
من عدمدن يارانىب، وارلىغا جان آتمادايام،
كىمسە بوخدور يىتتىرە بوخلوغومو وار يىنە!
اللىرىم گوللەلە نىر ماوى آزادلىق دان اؤتور،
گل قانادلانماق اوچون بىر داها يالوار يىنە.

اوستاد دوكتور مبین «شیمشک» حضرتلرینه اتحاف:

اودلو «شیمشک»

قارغا بایراق لار یئنه عباسی لرله گلدیلر
ای قیزیل قارتال، قانات چال، گۆر او بابک هاردادی
قدیمیز اولدو کامان دوز یوللاری آختارمادان
ای حقیقت جارچی سی، گل سؤیله گنرچک^۱ هاردادی
گل قانادلان، ای قیزیل آتشرلرین عنقا قوشو
باخما قوزغون هاردا قالدی، باخما میلچک هاردادی
قوردا تهمت باغلایان لار، باغریمی قان ائتدیلر،
ای قوزو قوربانی یوسف، قانلی کؤینک هاردادی
بیر جۇدام توتמוש باغیق، یارب نیه یاغمیر یاغیش،
داغلارا تبریزده سؤیله، اودلو «شیمشک» هاردادی؟

زنگان - ۹۵/۷/۱۹

سورغو

بولبولون ايلك باھارى چنلى چمن سىز گئچدى
گلمه دىن ياسمن ين عومرو گولن سىز گئچدى!
بىر شھر چىخدى سنى گورمك اوچون ائولردن،
بو قاتار گونده كى تك بىر داھا سن سىز گئچدى!
بوغدا بويلوم، يئنه جنت قاپى سىن باغلاميسان،
بو گويرچين يازيغين آخشامى دن سىز گئچدى!
رتبه سىز قويمادى عشقين قوجاسى اشراقى،
حلب ين ظنيجه بو رتبه ارن سىز گئچدى.
بىر قيزيل سورغو كيمى آلمالار آسلانمىشسا،
چوخ يازيق درمه دى، هوپ توتدو ندىن سىز گئچدى!

تورپاغا آغلادیلار سینهسی داغلی آنالار،
چوخ شهیدلر لالاسی، قانلی - کفن سیز گنچدی.
باغری قان لاله لره سؤیله ساغ اولسون باشینیز،
«فرهاد»ین عؤمرو اوزاق لاردا وطن سیز گنچدی.

زنگان - ۹۶ / ۷ / ۳

يئنه گول گلمەدى

ئىجە كۆك لردە بىتن كلمەلر اكسىز قالدى،
سۆز پرىشانلىغا دوشدو كجە دىركسىز قالدى!
اىنجە بارماقلى گولون حسرتىنە قالدى كۆنول
يئنه گول گلمەدى، باغلار كىنكسىز قالدى!
كىپرىگىندىن تىكانىن زهرى دولاركن جانىما،
سۆزلرىم سولدو، دوداقلار دا چىچكسىز قالدى!
لالەنىن قانلى گۆزوندىن ايراق اولسون، اى واى،
مىرغىضب «گىزلىگ» ين^۱ اويناتسا، بىكسىز قالدى!

فرمان

دون^۱ بیزیم جمعیمیزه زولفو پریشان گلدی
پوزغون احوالیمیزی ییغماغا سهمان گلدی!
قارا بختیم، قارا زولفوندن آلیب آیدینلیق،
سانکی یلدا گئجه سینده اوفوقا، دان^۲ گلدی
من ده عصیان گوجو شیلتاقلیق ائدیر، دینج اوتومور،
ظلم ائویندن او سبب قتلیمه فرمان گلدی.

۱ - دون: دونن

۲ دان: صبح، سحر

اوستاد «سۇيلىر زىنگانلى» ياد اولسون^۱

سۇيلىر منە سۇيلىه

«سۇيلىر»، منە گل سۇيلىه بو زىنگانە نە گلىدى؟
اجدادىمىزىن قويدوغو امكانە نە گلىدى؟
مىراث دىئىگىن دىل - مدنىت هارا گىتتىدى؟
پاك آيدىن اولان عزته وجدانە نە گلىدى؟
ساغ - سول طوفان اسدىردى بىزىم اۆلكە يە بىلىم،
اول سئودىگىمىز لالەلى بوستانە نە گلىدى؟
سۇز باغچامىزا توزلو جهنم يىلى اسدى
جنت بئجهرن شعر ايله ديوانە نە گلىدى؟
گل «قايسى»^۲ بىر دفعە دە چك دالغايا دوغرو،
بىر يول دا گۆرك اول قوجا زىنگانە نە گلىدى؟
زىنگان ۹۰/۷/۳۰

۱ - زىنگانلى آدلىم شاعىرىمىز «عباس بابايى، سۇيلىر» (۱۳۲۳ - ۱۳۹۴ / ۲ / ۲۶)

۲ - «سۇيلىر» ين قايسىچى آدیندا شعرینه اشاره دىر.

«وارلیق»

من یاریم جان عاشیقی، یار عشقی یارلیق ائیلهدی
بیر خزان وورموش باغی، بیر یول دا بارلیق ائیلهدی.
بیر دومان گلیمیش «بایندیر»^۱ باشینا قلیم کیمی
«خمسه»نین بو شوخ هاواسین، بیر ده قارلیق ائیلهدی
من پاخیر بیر جام ایدیم، ایندی قیزیل تک پارلارام،
چوخ عجیبه کیمیالیق، من ده «وارلیق» ائیلهدی
شهریار سۆز تانریسی، بیر آن گلیب، بیر آن گئدیب
سۆزلی آنجاق ابدلیک، شهریارلیق ائیلهدی.

۱ - زنگانین جنوبندا اوجا داغ (بایندیرخان، اوغوزخاقانین ۲۴ نوهسینین

آغرى لار واردير منيم باغريمدا جولان ائتمهده،
شعره دۇنمز نيسگىلى، هر آن هاوارلىق ائيلهدى.
من سياست تك اودونچو اولماديم چون بو يازيق،
بالتاسى لا هر آغاج گۇردوكجه دارلىق ائيلهدى.
اى «على» سن خوش بيان سان، خوش بيانين هر زامان،
بوش بئيين لر فرقينه، مين ذوالفقارلىق ائيلهدى.

جان بیلمه‌دی

اؤیله آلدی جاننی جانان، جسم‌ده جان بیلمه‌دی
جان آلان‌دان باشقاسین بو جسم، جانان بیلمه‌دی
گۆزلرین کفری مهارت‌له منیم بو دینیمی،
اؤیله سرقت ائیله‌دی، قلبیمده ایمان بیلمه‌دی
ای «بیانی» پیس زامان‌دا عرصه‌یه قویدون قدم،
قدریوی افسوس اولما، هئچ موقع زنگان بیلمه‌دی.

۹۰/۹/۱۰ - زنگان

جنت قاپیسی

جنت قاپی سین رؤیادا آچدیم گنجه یاری
گوردوم او گۆزللیک، بو بیزیم «خمسه» دی، باری!
بیر یاندا تاریم داغ لاری «قافلاتی» آدیندا
بیر یاندا «بایندیر» چکیلیب گۆی لره ساری
بیلیم نه دیر حکمت بو طربخانه ده یارب
تورک سویلو گۆزل لرله دولوب «خمسه» دیاری!
تورکون دیلی سسلنسه گۆزل لر دوداغیندا،
ساخلار بولودو گۆی ده، یئر اوستونده سولاری
دوققوز سسی تصریف ائله ینده ائله بیل کی،
اتحاف ائله ییرلر سنه بولبوللو باهاری

گۆردوم گۆیه ریبیدیر دیوار اوستونده تیکان لار،
گلدی الیمه خیر و شرین ایندی عیاری
کیم ایسته سه حقیقین، اونا اشرار دئییه جکلر،
سونرا تۆکه جکلر باشینا اودلو شراری.
زنگان - ۹۲/۴/۲۱

فضولی^۱

چکدین غزلین تئل لرینه شانه فضولی
ائتدین منی بو صحنه یه دیوانه فضولی
من بیر اوشاق ایکن، غزلین لیلی سی گلدی،
مجنون ائله دی، اولموشام افسانه فضولی
سن شمع لری یاخماغا، من یانماغا مایل
اولدوم او غزل شمع یوه پروانه فضولی
روزگار باشیمی آغریداراق، هئی ایچهرم من
اشعار یوی پیمانه به پیمانه فضولی
شاعر لر ایله بیرله شیین، دردی ایچنده،
سن سن بو قورولتایدکی فرزانه فضولی.
بئش قرن دی، سن بسله دیگین مئی دن ایچیر لر
آغزین شیرین ای صاحب میخانه فضولی.
زنگان- ۹۲/۱۰/۲۰

قیر میزی یام، قیزیلباشام

قاجدی یوخوم قارانلیغی، رنگیم آتیب شافاق کیمی
قیر میزی یام، قیزیلباشام، باش دا گونش پاپاق کیمی
دون گئجه ایچدیم اولدوزو، قطره به قطره، بیر به بیر
اولدو شرابیمه او چاغ، آی دا گوموش چاناق کیمی.
اوتلادی اول شراب منی، یاخدی یئرہ بو گولشنی
من اودون اولدوم ای عجب، اولدو بو جان اوجاق کیمی
صبحه کیمی آلیشمیشام، من آلووا قاریشمیشام
چون گونش ایله دورموشام، ایندی پاکام اوشاق کیمی
بیر داها سؤیله ایسته دین، بیر داها سؤیله رم سنه،
قیر میزی یام، قیزیلباشام، باش دا گونش پاپاق کیمی.

اوستاد بهروز منزوی به اتحاف،
بو غزلی سنودیکلری اوچون

داغ و لاله

باغریم آغاردی ساچ لاریما، آغ دوشن کیمی
بیر حالدايام پاییز حالینا باغ دوشن کیمی.
رقتله دوشدو آرزو لاریم آن یاشیل چاغی،
یاز گونلرینده سئل - سویا یاریاق دوشن کیمی.
سارساق لاریلا دوپ - دولودور تولکولر باشی،
دستاندا تولکو قارغایا یالتاق دوشن کیمی.
دیرناق سالیر دیبه زامانین قانلی آلری،
روحوم سیزیلاایر گؤزه دیرناق دوشن کیمی!
غیرخ ایلدی داغلاایر بو حیات آدلی داغ منی،

غیرخ گونده بیخدی لاله‌نی اول داغ دوشن کیمی.
سۆز وار جلالانار اونو چالدیقجا روزگار،
سۆز وار دوزلمه‌میش اولار اوراق دوشن کیمی.
من بیر یانار داغام، منی سۆز جلوه‌لندیرر،
یا یلاق دؤشونده ائل - اوبا اوتراق دوشن کیمی.

زنگان - ۱۳۹۰/۱۲/۲۸

ترسە ساج

سالدى گۆزلىگى يىلە تورا بىر توراج^۱ منى
سونرا گلىب پىچاق لارا ائىدى اماج منى
تاپلىر، سالىر قارانلىغا باشماق لار آلتىنا،
بىر گون ائىردى اۆز باشىنا نورلو تاج منى.
شىطانلىق ايله بوغدايغىن ثابت ائىلەدى،
اۆز دىش لىرىم له دارتدىغىما قويدو آج منى!

اوودو ووقارىمى، يىلە وئردى خزل كىمى
اول كىلمە - كىلمە، چى چۆرك ايلن اوماج منى.
سىمىش نەدن بو تورپاغا يانمىش قوورغانى،
حىرت دە قويدو اودلو سما، «ترسە ساج» منى
فكر ائىدى گوندىلىك لره هئى، دىز چۆكوردەنم
جىبرىن فلاكتىندە كى مین بىر مزاج منى!

گلمه سک

قیرخ حرامی لر آلاندان بری، شهری - بره‌نی
تولکولر بی بزه نیلر، قورو یورلار دره‌نی
دره لر تولکونون اولدو، گنده لیم باش یوخاری،
آلامیش قارغالار آخشام چاغی آیدین سره‌نی
باغلی بیر پنجره‌نین آردیجا وار باغلی گوزوم،
ال لرین شل اولای باغلی قویان پنجره‌نی!
نه اوزاق یول لاری واردیر بو قارانلیق گنجه‌نین
چالا - چوققورلارا دوشموش گورورم من هره‌نی
بیر قدح باده گونش دن یئتیشیب ساغلیغیزا،
جان یانسین بیزه بو آز قدحی، چوخ گوره‌نی

باغچاميزدا آنام اكميشدى گۆزل گول، آدى ناز
قوروسون ال لرى يارب، اونو شئه - شئه درهنى
«فرهاد» ايلن گئديريك داغلارى فتح ائيله مه گه،
گلمه سگ لاله سيني بوردا ساغ اولسون درهنى.

دویغولو شاعیر،

احمد صادقی (نافذ زنگانلی) جنابلارینا اتحاف:

غزلین سادهسی

سحر آچدی یئنه ده، تورپاغا سجّاده سینی
لاله نین جامینه دولدوردو گونش باده سینی
گونشین باده سی آزادلیغی پای وئردی بیزه
هر کیم اوز باغرینا آلسین، یئنه دلداده سینی
جگریم یاندی غزل یازمادا عاشیق لار ایچین
طلب ائیلر هامی من دن، سؤزون آماده سینی
اؤزونو باغلاما آلچاق لارا، آغ گون لره چیخ،
قارا تورپاق دا سئور، انسانین آزاده سینی.
چیخاریم اولسا گرک، شهر یاری تاج ائله یم،
گئیمیشم اوستادیمین من هله لبّاده سینی.

دولاشىق روزگار ايندى، يوموشاق شعر اىستىر،
داسا دولدورما نه لازيم، سۆزون عرّاده سىنى!
ساده يازديم غزلى، «صادق» اولان دوست لارىما
گۆرورم چوخلو سۆيرلر، غزلىن ساده سىنى.

۲۰۱۶-۱۳۹۵/۸/۷- زنگان

هه - یوخ

دیلینه قوربان اولوم، آخ چاغیریرسان «علی»نی
نه عجب عقلینه یول وئرمه ده سن، من دلی نی
اوره گین مثللی او پارلاق سودان آندیر شیشه یه،
من ده آگلشمک اوچون حاضر اندیم صندلی نی
قیچ ایلیشدیرسه فلک، بیز قیچینی سیندیراریق،
شرطی البته بو دور، بوینوما سالسان آلی نی.
«هه - یوخ»ون قایغی سینا قالما بییم چون بورادا
اؤرگه دیبلر «بلی» لر سؤیله مه گه هر گلینی.

چوخ دا مغرور اولوبان وئرمه بو محضرده اورك،
مىن بلا نازل اولار سؤيلهسه دلبر بلىنى
گولمه دن، آغلامالى دونيادا چوخ دور گۆزلىم،
بىر بئله آغلاماق ايله، نه ائدىم گولمه لىنى!

زنگان - ۱۲ / ۶ / ۹۳ - ۲۰۱۴

جیب‌ده یومروق

ای یتیم قالمیش اورک، گۆزدن آخیتما یاشینی
سرین افشا ائیله بیرسن، تاپمامیش سرداشینی
هر یئتن یولداش یولوندا داش اولوب، بیخدی سنی،
سئچمز اولدون ای عجب، یول داشینی، یولداشینیی!
سون تاپلمیش بیر اوگئی قارداش لا اولدون قول- بویون،
وئردین ال دن اؤز دوغار- دوغما قدیم قارداشینیی
نئچه ایل دن سونرا گولدوک بیر حکیمانہ! سؤزه
جیب‌ده یومروق گیزله دن وار، سن ده گیزلت داشینی
ای «علی» گۆزلش بیانیندان گلیر قان اینسی‌سی،
بیر قیلینج ایستیر یارا، عُمّانه دؤنموش باشینی.

قادىن اول

اي چىچك تاجلى، گولۇستانلار بىر حسرت قادىنى،
من گولاب ايچمەمىش اصلا، دئەرم گول آدىنى!
هم آنا، هم باجى سان، هم دە حيات يولداشى سان،
قادىن اول، قوى گۆزە گلسىن بو جھانىن قادىنى.
بو طبيعت دە گوناھ يوخ، مدنيت بئله دىر،
كىمى اوز صيدىنى بىسلىر، كىمى اوز صيادىنى.
من طبيعت سىز اولان بىر مدنيت دىلەمم،
گول اولان يىردە كىم اىستر، گولابىن امدادىنى؟
من دئىن اصلى طبيعت، سن اوزون سن گۆزلىم،
«كرم»ى گل كوله دۇندر، چىخ اونون مازادىنى.

سن نه وئردین بیزه؟ شعری، گولابی، بیر ده دیلی،
 بیز قیلینجی، توپو، طیّاره لرین فریادینی.
 سن باریش تانری سی سان، تورپاغا باخ، قان قوخویور،
 قان ایچیندن ای آنا، ساحيله چک ائولادینی.
 «آنامانلیق» دئییلن نوستالوژی بوغدو بیزی،
 یئنه گل صحنه یه، گوستر بیزه استعدادینی.
 ای قادین، ای بشرین اصلی دادی، اصلی دوزو،
 گل بو مسموم بشره، بیر ده دادیزدیر دادینی.
 ای شیرین گؤزلو، بولاق لار سوناسی، توت الیمی،
 قویما یانسین داغ ایچینده بو یازیق «فرهاد»ینی.

زنگان - ۹۵/۷/۲۶

■ Yeddi yarpaq bir  inar

■   z l toplusu

■  li m h mm d b yani

■ n şr: savalan igidl ri

■ n şr  hazırlayan: yaşmaq kitab

■ cild t rhi: s mira ibrahimi

■  ap ili: 1402/ 2023

■  ap n b si: ikinci

■ qim t: 50 min t m n

■  ap yeri: tehran

■ sayı: 500

■ bi im: cibi

■ şab k: 978- 622- 7806- 53-3

■ yayın: yaşmaq kitab evi 09199387527



Yeddi yarpaq bir  inar

 ez l toplusu

 li m h mm d b yani

